



**Vigésima Reunión del Grupo Regional de Planificación y Ejecución del Caribe y Sudamérica
(GREPECAS/20)**

Salvador, Brasil, 16 al 18 de noviembre de 2022

**Cuestión 2 del
Orden del Día:**

Desarrollos Globales y Regionales

2.3 Reporte de avances de los Programas y Proyectos

PROYECTO DE APOYO A LA IMPLEMENTACIÓN SAR EN LAS REGIONES CAR/SAM

(Presentada por la Secretaría)

RESUMEN EJECUTIVO	
Esta Nota de Estudio presenta la propuesta de proyecto de apoyo a la implementación SAR en las Regiones CAR/SAM, como iniciativa de colaboración y trabajo interregional para la implementación de los servicios de Búsqueda y Salvamento (SAR) en las Regiones CAR/SAM.	
Acción:	Las acciones sugeridas se presentan en la Sección 5.
<i>Objetivos Estratégicos:</i>	<ul style="list-style-type: none">• Capacidad y eficiencia de la navegación aérea
<i>Referencias:</i>	<ul style="list-style-type: none">• Convenio de Chicago• Anexo 12 – Búsqueda y Salvamento• Manual de Procedimientos del GREPECAS• Informe Final de la Decimonovena Reunión del Grupo Regional de Planificación y Ejecución CAR/SAM (GREPECAS/19), En línea, 27 – 29 de octubre de 2021• Informe Provisional de la Tercera Reunión del Grupo de Tarea de Búsqueda y Salvamento (SAR) del Grupo de Trabajo de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/WG/SAR/TF/3), Oficina Regional NACC de la OACI y en línea, Ciudad de México, México, 17 al 19 de octubre de 2022.

1. Introducción

1.1 Los servicios de Búsqueda y salvamento (SAR) constituyen una parte esencial de los Servicios de navegación aérea (ANS), plasmados como parte de los compromisos de los Estados contratantes del Convenio de Chicago.

1.2 El adecuado establecimiento de los servicios SAR representa un importante medio de protección para la vida de los que hacen uso de la aviación como medio de transporte. Adicionalmente, la disponibilidad de recursos SAR ofrece a menudo una capacidad inicial crítica de respuesta y auxilio para salvar vidas en las primeras etapas de un desastre natural o de origen humano. Por consiguiente, los servicios SAR forman parte a veces de un sistema local, nacional o regional de gestión de emergencias.

2. Antecedentes

2.1 El Grupo Regional de Planificación y Ejecución CAR/ SAM (GREPECAS) es responsable del desarrollo y mantenimiento de los planes de navegación aérea y proporciona la planificación e implementación de los sistemas de navegación aérea dentro de áreas específicas, de acuerdo con los marcos de planificación acordados a nivel global y regional.

2.2 El GREPECAS es el organismo de orientación y coordinación para todas las actividades llevadas a cabo por la OACI en relación con el sistema de navegación aérea para las Regiones CAR/SAM y sus actividades están sujetas a revisión por parte del Consejo de la OACI. Dicho de otra forma, es a través del GREPECAS que se informa al Consejo de la OACI sobre el desarrollo e implementación de los temas específicos para la navegación aérea, así como los desafíos regionales y emergentes de navegación aérea experimentados que afectan la implementación de las disposiciones mundiales de la OACI por parte de los Estados y las medidas adoptadas o recomendadas para abordarlos de manera efectiva.

2.3 La Conclusión GREPECAS/19/04 instruyó a las Oficinas Regionales NACC y SAM de OACI evaluar los retos actuales con respecto a la prestación de los servicios SAR en las Regiones CAR/SAM, identificar oportunidades de mejora con el objeto de impulsar el trabajo conjunto del SAR entre las Regiones CAR/SAM y desarrollar una propuesta de Proyecto que apoye las actividades SAR, para consideración del GREPECAS en la Reunión GREPECAS/20.

3. Análisis

3.1 Las Regiones CAR/SAM han experimentado un importante crecimiento en el flujo de operaciones, así como en la infraestructura y servicios de apoyo a la navegación aérea. Eventualmente, esta expansión no ha visto en la provisión de los servicios SAR una atención comparable a las otras áreas de la navegación aérea.

3.2 Además, las actividades de las Oficinas Regionales para asistencia y seguimiento a la implementación de los servicios SAR se han reducido significativamente en los últimos años. El apoyo de los Estados a la participación de sus expertos SAR se ha visto disminuido, dejando disponibles muy pocos foros en los que se puedan discutir los principales temas concerniente a este servicio, así como desarrollar estrategias conjuntas de colaboración e integración.

3.3 Las Regiones CAR y SAM tienen sus mecanismos de implementación para la navegación aérea, que atienden la implementación de los servicios SAR, de manera separada. El GREPECAS sería el medio idóneo para fomentar la armonización de las Regiones CAR/SAM en materia de SAR.

4. Conclusiones

4.1 El Grupo de Tarea de Búsqueda y Salvamento (SAR/TF) del Grupo de Trabajo de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/WG) consideró que la vinculación interregional con la Región SAM sería una necesidad, debido a la naturaleza de la provisión SAR.

4.2 La aprobación de un proyecto SAR en el GREPECAS posibilitará una mayor visibilidad y apoyo a las actividades relacionadas, comunicando al Consejo de la OACI de forma más objetiva el avance de la implementación SAR en las Regiones CAR/SAM. En ese mismo sentido, se promoverá un apoyo de mayor nivel para atender la firma de acuerdos SAR. Se presenta la propuesta de proyecto SAR en el **Apéndice** a esta nota de estudio.

5. Acciones sugeridas

5.1 Se invita a la Reunión a:

- a) apoyar las conclusiones que se muestran en la sección 4;
 - b) solicitar a GREPECAS consenso sobre la propuesta de proyecto que se encuentra en el Apéndice, de forma que pueda presentarse para la aprobación del Comité de Revisión de Programas y Proyectos (CRPP); y
 - c) tomar cualquier acción adicional que se considere necesaria.
-

APÉNDICE/APPENDIX

**SAR IMPLEMENTATION PROJECTS FOR CAR AND SAM REGIONS/
PROYECTOS DE IMPLEMENTACIÓN SAR PARA LAS REGIONES CAR Y SAM**

<i>CAR Region / Región CAR</i>	PROJECT DESCRIPTION / DESCRIPCION DEL PROYECTO (DP)	DP N° XX	
<i>Programme / Programa</i>	Title of the Project / Título del Proyecto	Start / Fecha inicio	End / Fecha término
<i>SAR Implementation/ Implementación SAR</i> (Programme Coordinator / Coordinador del Programa: Eddian Méndez)	<i>SAR Implementation/ Implementación SAR</i> Project Coordinator / Coordinador del Proyecto: Calvin Zúniga (COCESNA)	2023	2026
Objective / Objetivo	Support the SAR implementation based on the requirements of Annex 12 and the CAR/SAM Regional Air Navigation Plan/ Apoyar la implementación SAR con base en los requisitos del Anexo 12 y el Plan Regional de Navegación Aérea CAR/SAM.		
Scope / Alcance	Implementation of the elements of the search and rescue system that allow to ensure an effective response when the activation of these services is required, promoting continuous improvement towards an efficient use of available resources./ Implementación de los elementos del Sistema de búsqueda y salvamento que permitan asegurar una respuesta eficaz cuando la activación de estos servicios sea requerida, promoviendo la mejora continua hacia un uso eficiente de los recursos disponibles.		
Metrics / Métricas	<ul style="list-style-type: none"> • % of States that have arranged for the establishment and provision of SAR services within its territory and the areas where the State has accepted responsibility to provide SAR on a 24-hour basis in accordance with Annex 12 provisions/ % de Estados que han hecho arreglos para el establecimiento y suministro de servicios SAR dentro de su territorio y las áreas donde el Estado ha aceptado la responsabilidad de proporcionar SAR las 24 horas del día de conformidad con las disposiciones del Anexo 12. • % of States with established RCC or, as applicable, an RSC in each search and rescue region (SRR)/ % de Estados con RCC establecido o, según corresponda, un RSC en cada región de búsqueda y salvamento (SRR). • % of States that have prepared detailed plans of operation for the conduct of SAR operations/% de Estados que han preparado planes de operación detallados para la realización de operaciones SAR. • % of States with operational coordination SAR agreements between their SAR Organization and their neighboring States SAR Organizations/% de Estados con acuerdos SAR de coordinación operativa entre su Organización SAR y las Organizaciones SAR de sus Estados vecinos. 		
Strategy / Estrategia	The implementation activities will be coordinated between Project members, the Project Coordinator and the Programme Coordinator. The Programme Coordinator will coordinate with the Project Coordinator requirements of other projects and NAM/CAR implementation working groups. Experts nominated by States, Territories and International Organizations will be incorporated, as required. / La ejecución de las actividades será coordinada entre miembros del Proyecto, el Coordinador del Proyecto y el Coordinador del Programa. El coordinador del Programa coordinará con el Coordinador del Proyecto los requerimientos de otros proyectos y Grupos de Trabajo de Implementación NAM/CAR. Se incorporarán expertos nominados por los Estados, Territorios y Organizaciones Internacional, según sea requerido.		

<p>Targets / Metas</p>	<p>80 % of States that have arranged for the establishment and provision of SAR services within its territory and the areas where the State has accepted responsibility to provide SAR on a 24-hour basis in accordance with Annex 12 provisions/ 80 % de Estados que han hecho arreglos para el establecimiento y suministro de servicios SAR dentro de su territorio y las áreas donde el Estado ha aceptado la responsabilidad de proporcionar SAR las 24 horas del día de conformidad con las disposiciones del Anexo 12.</p> <p>80 % of States with established RCC or, as applicable, an RSC in each search and rescue region (SRR)/ 80 % de Estados con RCC establecido o, según corresponda, un RSC en cada región de búsqueda y salvamento (SRR).</p> <p>80 % of States that have prepared detailed plans of operation for the conduct of SAR operations/ 80 % de Estados que han preparado planes de operación detallados para la realización de operaciones SAR.</p> <p>60 % of States with operational coordination SAR agreements between their SAR Organization and their neighboring States SAR Organizations/60 % de Estados con acuerdos SAR de coordinación operativa entre su Organización SAR y las Organizaciones SAR de sus Estados vecinos.</p>
<p>Justification / Justificación</p>	<p>The CAR/SAM ANP includes the agreed regional requirements considered to be the minimum necessary for effective planning and implementation of search and rescue (SAR) facilities and services in the Caribbean and South American regions and the assignment of responsibilities to States for the provision of SAR facilities and services within the ICAO CAR and SAM Regions in accordance with Article 28 of the Convention on International Civil Aviation (Doc 7300). As such, GREPECAS must provide adequate monitoring and regional support.</p> <p>El ANP CAR/SAM incluye los requisitos regionales acordados que se consideran los mínimos necesarios para la planificación e implementación efectiva de las instalaciones y servicios de búsqueda y salvamento (SAR) en las regiones del Caribe y Sudamérica y la asignación de responsabilidades a los Estados para la provisión de instalaciones y servicios SAR dentro de las regiones CAR/SAM de la OACI de conformidad con el Artículo 28 del Convenio sobre Aviación Civil Internacional (Doc 7300). Como tal, GREPECAS debe brindar un adecuado seguimiento y apoyo regional.</p>
<p>Related Projects / Proyectos relacionados</p>	<p>No related Project is currently identified.</p> <p><i>Actualmente no se identifica proyectos relacionados.</i></p>

Entregables del Proyecto	Relación con el Plan Mundial de navegación aérea	Responsable	Estado de Implantación*	Fecha entrega	Comentarios
<p>Plan de acción para fortalecer la operación H24 de los servicios SAR así como otras materias consideradas en los Bloques básicos constitutivos (BBB)</p> <p>Action plan to strengthen the H24 operation of SAR services as well as other matters considered as Basic Building Blocks (BBB).</p>	<p>GADS-B1 GADS-B2</p>				
<p>Actividades para actualizar y fortalecer los Planes de operación SAR de los Estados</p> <p>Activities to update and strengthen SAR Operation Plans of States</p>	<p>GADS-B1 GADS-B2</p>				
<p>Actividades para actualizar y /o suscribir acuerdos/procedimientos de coordinación operativa entre organizaciones SAR adyacentes.</p> <p>Activities to update and/or sign operational coordination agreements/procedures between adjacent SAR organizations.</p>	<p>GADS-B1 GADS-B2</p>				

SAM Region / Región SAM	PROJECT DESCRIPTION / DESCRIPCION DEL PROYECTO (DP)	DP N° XX	
Programme / Programa	Title of the Project / Título del Proyecto	Start / Fecha inicio	End / Fecha término
SAR Implementation/ <i>Implementación SAR</i> (Programme Coordinators / <i>Coordinadores del Programa:</i> Fernando Hermoza & Roberto Sosa)	SAR Implementation/ <i>Implementación SAR</i> Project Coordinator / <i>Coordinador del Proyecto:</i> SAM region's Delegate (TBD)	2023	2026
Objective / Objetivo	Support the SAR implementation based on the requirements of Annex 12 and the CAR/SAM Regional Air Navigation Plan <i>Apoyar la implementación SAR con base en los requisitos del Anexo 12 y el Plan Regional de Navegación Aérea CAR/SAM.</i>		
Scope / Alcance	Implementation of the elements of the search and rescue system that allow ensuring an effective response when the activation of these services is required, promoting continuous improvement towards an efficient use of available resources. <i>Implementación de los elementos del Sistema de búsqueda y salvamento que permitan asegurar una respuesta eficaz cuando la activación de estos servicios sea requerida, promoviendo la mejora continua hacia un uso eficiente de los recursos disponibles.</i>		
Metrics / Métricas	<ul style="list-style-type: none"> • % of States that have arranged for the establishment and provision of SAR services within its territory and the areas where the State has accepted responsibility to provide SAR on a 24-hour basis in accordance with Annex 12 provisions • % of States with established RCC or, as applicable, an RSC in each search and rescue region (SRR) • % of States that have prepared detailed plans of operation for the conduct of SAR operations • % of States with operational coordination LOA/MOU between their SAR Organization and their neighboring States SAR Organizations. • <i>% de Estados que han hecho arreglos para el establecimiento y suministro de servicios SAR dentro de su territorio y las áreas donde el Estado ha aceptado la responsabilidad de proporcionar SAR las 24 horas del día de conformidad con las disposiciones del Anexo 12.</i> • <i>% de Estados con RCC establecido o, según corresponda, un RSC en cada región de búsqueda y salvamento (SRR).</i> • <i>% de Estados que han preparado planes de operación detallados para la realización de operaciones SAR.</i> • <i>% de Estados con LOA/MOU de coordinación operativa entre su Organización SAR y las Organizaciones SAR de sus Estados vecinos.</i> 		

<p>Strategy / Estrategia</p>	<p>The implementation activities will be coordinated between Project members, the Project Coordinator and the Programme Coordinator. The Programme Coordinator will coordinate with the Project Coordinator requirements of other projects and NAM/CAR implementation working groups. Experts nominated by States, Territories and International Organizations will be incorporated, as required.</p> <p><i>La ejecución de las actividades será coordinada entre miembros del Proyecto, el Coordinador del Proyecto y el Coordinador del Programa. El coordinador del Programa coordinará con el Coordinador del Proyecto los requerimientos de otros proyectos y Grupos de Trabajo de Implementación NAM/CAR. Se incorporarán expertos nominados por los Estados, Territorios y Organizaciones Internacional, según sea requerido.</i></p>
<p>Targets / Metas</p>	<p>85% of States that have arranged for the establishment and provision of SAR services within its territory and the areas where the State has accepted responsibility to provide SAR on a 24-hour basis in accordance with Annex 12 provisions. 85 % of States with established RCC or, as applicable, an RSC in each search and rescue region (SRR) 85 % of States that have prepared detailed plans of operation for the conduct of SAR operations 70 % of States with operational coordination SAR agreements between their SAR Organization and their neighboring States SAR Organizations.</p> <p><i>85 % de Estados que han hecho arreglos para el establecimiento y suministro de servicios SAR dentro de su territorio y las áreas donde el Estado ha aceptado la responsabilidad de proporcionar SAR las 24 horas del día de conformidad con las disposiciones del Anexo 12. 85 % de Estados con RCC establecido o, según corresponda, un RSC en cada región de búsqueda y salvamento (SRR). 85 % de Estados que han preparado planes de operación detallados para la realización de operaciones SAR. 70 % de Estados con acuerdos SAR de coordinación operativa entre su Organización SAR y las Organizaciones SAR de sus Estados vecinos.</i></p>
<p>Justification / Justificación</p>	<p>The CAR/SAM ANP includes the agreed regional requirements considered to be the minimum necessary for effective planning and implementation of search and rescue (SAR) facilities and services in the Caribbean and South American regions and the assignment of responsibilities to States for the provision of SAR facilities and services within the ICAO CAR and SAM Regions in accordance with Article 28 of the Convention on International Civil Aviation (Doc 7300). As such, GREPECAS must provide adequate monitoring and regional support.</p> <p><i>El ANP CAR/SAM incluye los requisitos regionales acordados que se consideran los mínimos necesarios para la planificación e implementación efectiva de las instalaciones y servicios de búsqueda y salvamento (SAR) en las regiones del Caribe y Sudamérica y la asignación de responsabilidades a los Estados para la provisión de instalaciones y servicios SAR dentro de las regiones CAR/SAM de la OACI de conformidad con el Artículo 28 del Convenio sobre Aviación Civil Internacional (Doc 7300). Como tal, GREPECAS debe brindar un adecuado seguimiento y apoyo regional.</i></p>
<p>Related Projects / Proyectos relacionados</p>	<p>No related Project is currently identified. <i>Actualmente no se identifica proyectos relacionados.</i></p>

Entregables del Proyecto	Relación con el Plan Mundial de navegación aérea	Responsable	Estado de Implantación*	Fecha entrega	Comentarios
<p>Plan de acción para fortalecer la operación H24 de los servicios SAR así como otras materias consideradas en los Bloques básicos constitutivos (BBB)</p> <p>Action plan to strengthen the H24 operation of SAR services as well as other matters considered as Basic Building Blocks (BBB).</p>	<p>GADS-B1 GADS-B2</p>				
<p>Actividades para actualizar y fortalecer los Planes de operación SAR de los Estados</p> <p>Activities to update and strengthen SAR Operation Plans of States</p>	<p>GADS-B1 GADS-B2</p>				
<p>Actividades para actualizar y /o suscribir acuerdos/procedimientos de coordinación operativa entre organizaciones SAR adyacentes.</p> <p>Activities to update and/or sign operational coordination agreements/procedures between adjacent SAR organizations.</p>	<p>GADS-B1 GADS-B2</p>				